

## La nota semanal

Abrimos con el presente número un concurso de adivinanzas, ofreciendo premios a cualquiera de nuestros lectores que nos remitan solución exacta a los mismos.

La primera de la serie será la siguiente adivinanza.  
"¿En qué se parecen los aludidos a don Jorge morales Bejarano?"

En el próximo número daremos cuenta de las soluciones recibidas y del premio que otorguemos a los solucionistas.

En *La Inflamación* del miércoles aparece una nota del señor Peyrouet diciendo que comienza la publicación de documentos comprobantes de las barbaridades alemanas, pertenecientes a la colección amarilla del gobierno francés.

Con que... "colección amarilla..." y publicada en un periódico amarillo...?

Está muy bien, señor Peyrouet... al trabajo no le falta nada para tener todas las agraves de ley.

*Monsiú Pirote*, como dice una vieja del Tejar, avisa que tiene una colección de facsimiles para demostrar lo de las barbaridades alemanas.

*Monsiú Pirote* debía saber que el gobierno francés es tan ducho en fabricar facsimiles, como cierto cónsul en inventar cables especiales.

Y sino que recuerde *monsíu Pirote* que el ministerio de la guerra en Francia fué tan listo que *fabricó* el célebre facsimil que costó una condena injusta al pobre Dreyfus.

Puede estar tranquilo *monsíu Pirote*. Ya todos en Costa Rica sabemos que sus paisanos son muy duchos en la fabricación de confección de facsimiles.

Dice *monsíu Pirote* que los cables que llegan por vía de Guatemala para la colonia alemana no son verídicos.

Naturalmente, esos cables deben ser falsos, por que no han habido de las veces que han matado al Kromprinz, de las veces que ha fallecido Francisco José, ni del desembarco de los rusos en Varna, ni de muchas otras noticias como la toma de Gorizia, el rechazo de los alemanes de Francia, etc. etc. que nos han servido las agencias anglo-franco-italo-ruso-senegalenses.

Ya lo saben los lectores. Los cables llegados por vía de Guatemala, esos que han hablado de la caída de Varsovia, de la evacuación de Gallipoli, del ataque a Verdún, etc. etc. son falsos. Los otros son los que dicen la verdad.

*La Inflamación* del miércoles dice que Austria ha llamado a las armas a los menores de edad. Yo francamente, no vea en esto nada borronoso como no sea para los rusos y para los italianos.

Por que si con menores de edad Austria les da palizas tan grandes, ¿qué no haría si tuviese hombres grandes en su ejército?

Días pasados se fugó un francés de Cartago llevándose unos mil docientos colonos de la compañía Singer cuyo agente era... Lo avisamos al *monsíu Pirote* no vaya a equivocarse la nacionalidad del reo y lo cuente como una barbaridad de los alemanes.

...y a pesar de sus 68 años y de que ha sido una de las más numerosas, jamás ha compeñado ningún alemán ante un juez acusado por crimen, cosa que me parece difícil pueda alegar otra coluina extranjera..." dice el caballero don Víctor Fabian refiriéndose a la colonia alemana en Costa Rica.

Sin perjuicio de aplaudir el comedido y certero modo de decir las cosas empleado por el señor Fabian, nosotros, que en ciertas ocasiones no nos creemos obligados a guardar silencio a quienes nos la merecen, hubieramos añadido que entre el número crecido de inmigrantes alemanes llegados a Costa Rica no ha habido ni empleados ineficientes, de esos que están fondos a la Singer, ni periodistas dedidados al más surio chantaje.

Un señor alemán dirigió una carta al señor *Pirote*, carta que o debió ser privada, en cuyo caso la constatación de *monsíu Pirote* también ha debido ser privada, o debió ser publicada si la constatación del mister de las narices iba a ver la luz pública.

Hace unos cuantos meses un periódico de aquí, conocido por sus indecentes campañas, lanzó cargos contra las tropas alemanas, y un señor alemán por publicar en él la prueba que desvirtuaban tales calumnias, tuvo que *aflojar* cincuenta colonos. Y el periódico en cuestión seguía *pujando* para exportar más y mejor.

Lo que en buen castellano no deja de ser más que una estafa.

Però ahora se ha visto, y casualmente con el mismo caballero, que ya no se pueden repetir esa clase de negocios, desde que hay en esta otro periódico, que como *El Imparcial*, no tiene por norma saquear al prójimo.

A Dios gracias vamos progresando.

## Para Adquirir carnes y Aumentar en Peso

### EL CONSEJO DE UN MÉDICO

La mayoría de las personas delgadas comen de 4 a 6 libras de alimentos nutritivos todos los días y a pesar de esto no aumentan ni una sola onza de carnes, mientras que, por el contrario, muchas de las gentes gordas y robustas comen muy poca cosa y siguen engrosando continuamente. Es simplemente ridículo alegar que esto se debe a la naturaleza de cada persona. Las personas delgadas continúan siendo delgadas por que carecen de la facultad de asimilar debidamente sus comidas; de ellas extraen y absorben lo bastante para mantenerse con vida y al parecer saludables, pero nada más; y lo peor del caso es que nada ganarán con comer con demasia, puesto que ni una docena de comidas al día les ayudará a ganar una sola libra de carnes. Todos los elementos que para producir carnes y grasa contienen estas comidas permanecen indebidamente en los intestinos hasta que son arrojados del cuerpo en forma de desperdicios. Lo que dichas personas necesitan es algo que prediga y ponga en condición de ser absorbidas por la sangre, asimiladas por el organismo y llevadas a todo el cuerpo estas sustancias que producen carnes y grasa y que en la actualidad no dejan beneficio alguno.

"Para tal estado de cosas yo siempre recomiendo el que se tome una pastilla de Sargol con cada comida. Sargol no es, como muchos creen, una droga patentada, sino una combinación científica de seis de los más poderosos y eficaces ingredientes para producir carnes de que dispone la química moderna. Es absolutamente inofensivo a la vez que altamente eficaz y una sola tableta con cada comida, a menudo aumenta el peso de un hombre o mujer delgada en proporción de 3 a 5 libras por semana."

SARGOL se vende en las boticas "Cartago", "Central" y "Guier", todas de la ciudad de Cartago; también en la Farmacia Británica de Puerto Limón.

blica.

Però *monsíu Pirote* se guardó en el bolsillo la carta del señor Alemán y publicó la constatación en *La Inflamación*. Naturalmente los lectores no pueden juzgar con exactitud en la polémica por que no conocen las razones de una de las partes.

Però esto sería lo de menos. Lo importante en este caso es haer constar que el procedimiento empleado por el señor *Pirote* es muy culto, muy correcto, muy atento, muy educado, muy delicado.

En cambio el procedimiento del señor alemán no puede ser, por tratarse de un alemán, más que un procedimiento muy bárbaro, muy grosero, muy falto de educación...

Hace unos cuantos meses un periódico de aquí, conocido por sus indecentes campañas, lanzó cargos contra las tropas alemanas, y un señor alemán por publicar en él la prueba que desvirtuaban tales calumnias, tuvo que *aflojar* cincuenta colonos. Y el periódico en cuestión seguía *pujando* para exportar más y mejor.

Lo que en buen castellano no deja de ser más que una estafa.

Però ahora se ha visto, y casualmente con el mismo caballero, que ya no se pueden repetir esa clase de negocios, desde que hay en esta otro periódico, que como *El Imparcial*, no tiene por norma saquear al prójimo.

A Dios gracias vamos progresando.

Los españoles acostumbran decir cuando tratan a algún ignorante, que el tal "no ve más allá de sus narices."

Però aquí hay sujetos ignorantes de quienes se podía decir lo mismo y también que "no ven a causa de sus narices."

"No nombréis la cuerda en casa del ahorcado," es un refrán popular que un señor Bolaños echó en olvido al preguntar desde las columnas de *La Inflamación* por qué don Juan Kumpel no ha marchado a la guerra.

Aparte de que el señor Kumpel está exento por su edad de prestar tal servicio, bien sabe el señor Bolaños que a los alemanes les es imposible ir a prestar su contingente, no significando lo contrario el que unos cuantos hayan podido llevar la vigilancia ejercida y llegar a Alemania; pero lo que el señor Bolaños debió haberse preguntado, es por qué Klare no va a empuñar un fusil en lugar de *emboscarse* tras un pretendido empleo de jefe de propaganda, cuando para esta tendríamos bastante con los acerr-

tados oficios de *monsíu Pirote*, con las aceradas contraréplicas de Mauricio Oberte (R. F. G.), y hasta con cualquier poema de D'Annunzio, que traducido serviría para el caso lo mismo que cualquier otro plato que nos sirva Klare.

También el señor Bolaños debe indagar por qué un funcionario diplomático de uno de los países aliados fué conminado con la destitución si no mandaba a su hijo a las filas, pues no había acudido a pesar de haber sido llamado a incorporarse al ejército de sus pais.

Ojalá que el señor Bolaños nos resolviera estos asuntos, por no citarle los casos de muchos otros patriotas aliados que prefieren quedarse en esta tierra del café y del banano en lugar de ir a pelear con alemanes, donde no hay la facilidad de librar batallas en las... columnas de *La Inflamación*.

La llegada a París del general Cadorna marcará una fecha gloriosa para los aliados.

La reunión del Estado Mayor aliado compuesto con elementos de todos los países, marcó otra fecha gloriosa.

Recordemos que cuando Kitchener fué nombrado ministro de la Guerra, en Francia se dijo que tal hecho marcaba una fecha gloriosa.

El nombramiento de Joffre para generalísimo de todos los ejércitos franceses, marcó otra fecha gloriosa.

La entrada de Italia en la guerra, marcó otra fecha gloriosa.

Cuando un ministro aliado ha pronunciado un discurso o ha estornudado—que para el caso ha sido lo mismo—se ha considerado como otra fecha gloriosa.

En cambio, los alemanes marcan como una fecha gloriosa, las tomas de Lieja, Namur, Amberge, Montmedy, Lille, Maubege, La Fere, y otras muchas fortalezas francesas, la ruptura de los rusos en Danajec con la batalla de los Cárpatos, la conquista de Polonia y de Curlandia, la de Servia, Montenegro y el Norte de Albania, el restablecimiento de las comunicaciones con Turquía, la entrada de Bulgaria en la guerra, la evacuación de Gallipoli, y otros muchos más *fracasos* que les han inflingido los ejércitos aliados.

Y por cierto hay diferencia en saber marcar fechas más o menos gloriosas.

Don Crisóstomo

## RESFRIADOS CAUSAN DOLOR DE CABEZA

EL LAXATIVO BROMO QUININA devía la causa.—Se usa en todo el mundo para curar un resfriado en un día. La firma de E. W. GROVE se halla en cada caja. Lecho por la PAIN MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

## CORRESPONDENCIA DE CENTRO AMERICA

El Presidente Estrada Cabrera da cuenta de su actuación durante el año a la Asamblea Nacional Legislativa.—Situación bonancible de Guatemala, desde cualquier punto de vista.

Guatemala, 1º. de marzo de 1916.  
Señor Director de

"El Correo del Atlántico"

Cartago

Muy señor mío:

HoY dirigió el señor Licenciado Manuel Estrada Cabrera, en concepto de Jefe del Poder Ejecutivo de esta República, su Mensaje a la Asamblea Nacional: en él hace una relación de

lo ocurrido en el año y manifiesta el estado en que el país se halla, desprendiéndose de ese informe que ni el conflicto europeo ni la guerra del poderoso vecino mexicano, han influido para doblegar las fuerzas vitales de este bello pedazo de América, cuya situación es, por demás, lisonjera y bonancible.

He aquí, en resumen, los datos que aquel importante documento contiene.

Reshecha la partida de aven-

El hecho de que con sólo las

Los ingresos a las Tesorerías Municipales fueron de \$ 10,048,352 66  
Y los egresos . . . . . 8,528,758 71  
Quedando para este año un saldo de \$ 1,519,593 95

El número de los enfermos asistidos en los hospitales de la República fué de saliendo curados o mejorados . . . . . 22,431  
falleciendo . . . . . 18,237  
y quedando en asistencia . . . . . 2,101  
1,505

El movimiento rentístico de las Casas de Beneficencia da un saldo favorable de \$ 221,619 25  
Puesto que sus ingresos fueron de \$ 5,458,319 75  
y sus egresos . . . . . 5,236,700 50

El aumento de población fué de 23,400 almas.

El valor de las operaciones sobre las cuales operó sólo el Primer Registro de la Propiedad Inmueble fué de \$ 50,630,313 10  
moneda nacional \$ 1,604,149 00  
oro americano L 74,170 00  
libras esterlinas M 1,359,839 00  
marcos Fr. 27,000 00  
francos Fl. 100,000 00  
florines

El resumen de las operaciones practicadas en todos los registros de la República es el siguiente:

Ventas y donaciones \$ 11,963,125 00  
Hipotecas . . . . . 182,865,859 00  
Cancelación de hipotecas . . . . . 136,200,870 00  
Total \$ 331,029,854 00

El rendimiento de las cosechas fué este año superior al del pasado, pues se levantaron 990,000 qq. de café  
8,217,000 racimos de plátanos, de los cuales fueron exportados 3,217,000

6,000,000 qq. de maíz  
850,000 qq. de azúcar, mascabado y panela  
270,000 qq. de trigo  
180,000 qq. de frijol y  
225,000 qq. de patatas y otros productos.

El ganado alcanza la cifra de 1,470,200 cabezas. La cantidad de minerales exportada fué de 1,001,458 libras.

Los placeres de oro de "Las Quebradas" en Izabal produjeron un valor equivalente a \$ 10,400-00 oro americano.

Buenos productos dieron también las minas de talco y mica de la Baja Verapaz.

El número de piezas despachadas por el correo ascendió a 15,932,616, y el de partes transmitidas por el telégrafo a 1,026,866.

El ferrocarril urbano transportó en la ciudad 2,984,950 pasajeros.

Ingresaron al territorio de la República 19,114 personas y salieron 14,396.

Fueron construidos 92 edificios públicos entre los que sobresale el Liceo Municipal Joaquina en la capital.

En la Exposición de San Francisco, California, Guatemala obtuvo el Gran Premio en el café, en el banano, en el cacao y en el hule, y además 32 medallas de honor, 69 de oro, 99 de plata, 88 de bronce y 327 menciones honoríficas sin contar los diplomas conmemorativos.

El número de alumnos inscritos en las Escuelas Públicas de Instrucción Primaria fué de 65,904 y de 3,411 en las de Se-

guarniciones de Huehuetenango se haya combatido y triunfado sobre las facciones, demuestra la buena organización del ejército y el celo que su Jefe Supremo mantiene para que no sea alterado el orden.

Las elecciones de Presidente de la República, de Diputados a la Asamblea y de Miembros del Poder Judicial se efectuaron conforme a la ley, sin haber tenido que lamentar ningún hecho de sangre.

Más de 500 clubs políticos y cerca de 200 periódicos fueron los voceros de la opinión durante la lucha electoral.

Los tribunales de Justicia dictaron 51,465 resoluciones.

El hecho de que con sólo las

Los ingresos a las Tesorerías Municipales fueron de \$ 10,048,352 66  
Y los egresos . . . . . 8,528,758 71  
Quedando para este año un saldo de \$ 1,519,593 95

El número de los enfermos asistidos en los hospitales de la República fué de saliendo curados o mejorados . . . . . 22,431  
falleciendo . . . . . 18,237  
y quedando en asistencia . . . . . 2,101  
1,505

El movimiento rentístico de las Casas de Beneficencia da un saldo favorable de \$ 221,619 25  
Puesto que sus ingresos fueron de \$ 5,458,319 75  
y sus egresos . . . . . 5,236,700 50

El aumento de población fué de 23,400 almas.

El valor de las operaciones sobre las cuales operó sólo el Primer Registro de la Propiedad Inmueble fué de \$ 50,630,313 10  
moneda nacional \$ 1,604,149 00  
oro americano L 74,170 00  
libras esterlinas M 1,359,839 00  
marcos Fr. 27,000 00  
francos Fl. 100,000 00  
florines

El resumen de las operaciones practicadas en todos los registros de la República es el siguiente:

Ventas y donaciones \$ 11,963,125 00  
Hipotecas . . . . . 182,865,859 00  
Cancelación de hipotecas . . . . . 136,200,870 00  
Total \$ 331,029,854 00

El rendimiento de las cosechas fué este año superior al del pasado, pues se levantaron 990,000 qq. de café  
8,217,000 racimos de plátanos, de los cuales fueron exportados 3,217,000

6,000,000 qq. de maíz  
850,000 qq. de azúcar, mascabado y panela  
270,000 qq. de trigo  
180,000 qq. de frijol y  
225,000 qq. de patatas y otros productos.

El ganado alcanza la cifra de 1,470,200 cabezas. La cantidad de minerales exportada fué de 1,001,458 libras.

Los placeres de oro de "Las Quebradas" en Izabal produjeron un valor equivalente a \$ 10,400-00 oro americano.

Buenos productos dieron también las minas de talco y mica de la Baja Verapaz.

El número de piezas despachadas por el correo ascendió a 15,932,616, y el de partes transmitidas por el telégrafo a 1,026,866.

El ferrocarril urbano transportó en la ciudad 2,984,950 pasajeros.

Ingresaron al territorio de la República 19,114 personas y salieron 14,396.

Fueron construidos 92 edificios públicos entre los que sobresale el Liceo Municipal Joaquina en la capital.

En la Exposición de San Francisco, California, Guatemala obtuvo el Gran Premio en el café, en el banano, en el cacao y en el hule, y además 32 medallas de honor, 69 de oro, 99 de plata, 88 de bronce y 327 menciones honoríficas sin contar los diplomas conmemorativos.

El número de alumnos inscritos en las Escuelas Públicas de Instrucción Primaria fué de 65,904 y de 3,411 en las de Se-



# BAZAR DE CARTAGO

— RIVERA & Co.

CARTAGO COSTA RICA

La Tienda favorita del publico por lo variado de su surtido, la buena calidad de sus articulos y la moderacion de sus precios



## EMULSION DE SCOTT

la emulsion original, legitima, perfeccionada, imimitable. Eficaz en todas las edades de la vida.

(Scott & Bowne, Químicos.)

## Informativas de Limón

### LAS PLAGAS DE EGIPTO EN LIMON

(SEGUNDA SERIE)

Bajo este epigrafe verán la luz pública en este semanario, una serie de artículos bien condensados y mejor tratados por la pluma, algo dura por cierto, de un amigo de este periódico independiente, en que fugista los desmanes de ciertas autoridades judiciales y de policía que se abrogan facultades que no tienen ni pueden tener. Grandes sorpresas se esperan en estos días, para los consecuentes lectores de EL CORREO DEL ATLANTICO. Tenemos ya en cartera el primero de los articu-

los que formarán aquella serie, y francamente debemos manifestar que en él se hacen revelaciones que comprometen, de manera muy seria, el nombre de ciertos individuos que por obra del Espíritu Santo hoy desempeñan puestos de alguna significación en este puerto, digno de mejor suerte. No queremos entrar en detalles, toda vez que en el próximo número comenzará la publicación de tan sensacionales artículos.

### ALCALDIA CON SUCURSAL

Antes de ahora solo las refregerías tenían sucursales; hoy tan adelantados estamos que,

según dicen, hasta las alcaldías tienen sucursal, se entiende para *manear malfrenes*, que son los únicos que pueden dar *leche*. Lo malo es que en ese negocio también quiera estar interesado el propio Secretario de aquella Alcaldía, quien siempre es contraparte o director de la contraria, como decimos, en los asuntos que dirige el dueño de la sucursal, la cual por los muchos años de servicio, tiene derecho a patente de invención. Pueda que tarde o temprano, por divergencias entre los socios, el negocio fracase y entonces será el crugir de dientes, si es que las pesetas no son bien repartidas.

### TERRIBLE EQUIVOCACION

Frégoli, el inimitable Frégoli, a su paso por este puerto, después de dar su única función de despedida a este bello país, (al cual dada mi *tiesura*, yo no le encuentro la belleza), sufrió una grave y terrible equivocación que casi da con él en la cárcel, pero que descubierta a tiempo, no tuvo fatales consecuencias, como era de esperar. ¿Y saben ustedes cuál fué la peligrosa equivocación del famoso transformista? Que en cambio del enano, aquel su secretario, casi, casi no deja sin Alcalde. Por supuesto, que cualquiera, en igualdad de circunstancias, puede equivocarse; se parecen tanto...! Y después de todo, nadie está *safo* de una contingencia... ¿Qué habíamos hecho, nosotros pobres limonenses, sin ese Alcalde, palanca de la justicia de este puerto y columna del foro o costarricense?... Y luego, ¿qué habrían dicho los *asertises*?...

### ILUSTRE VISITANTE

Durante la presente semana este puerto ha sido honrado con la visita del Licenciado don Maximiliano Fernández, jefe hoy de la agrupación que se cobija con el pendón del Partido Republicano. Según se dice, la visita del señor Fernández no obedece a móviles de salud sino a *inspección ocular* sobre la marcha de ciertas dependencias administrativas que hoy por hoy se encuentran en malas manos. Es seguro que el viaje de *recreo* o de *salud* del señor Fernández ha de reportar en bienes manifiestos para este Limón que ya está al *podirse* o mejor dicho, que ya huele a *cacho quemado*. Veremos muy pronto los resultados del *turismo* de don Maximiliano por estos sitios.

### QUEJER

Parece que el señor Matías Salazar, activo y celoso Juez del Rastro Municipal, ha presentado queja al señor Gobernador de la Provincia, respecto al trato ordinario y de todo punto injusto de que ha sido objeto por parte de ciertas autoridades. Comecedores como somos de las cualidades de honradez y rectitud que adornan al incansable luchador señor Salazar, no dudamos un momento que se le hará justicia como la merece.

### FRÉGOLI

Por fin y debido a las reiteradas instancias de don Pepe Arrasty, nos dimos el gusto de admirar al artista inimitable, único en su género, que sabe con su delicioso arte mágico, hacer las horas cortas y disipar las penas que nos abruman. Muchos y muy merecidos aplausos cosechó Frégoli, quien supo cautivar la atención del numeroso público durante todo el espectáculo. Nuestros votos para que

### QUININA EN FORMA SUPERIOR NO AFECTA LA CABEZA

Por motivo de su efecto tónico y laxante, el LAXATIVO BIENAL QUININA es superior a la Quinina ordinaria. No produce nerviosidad, ni malestar en la cabeza. Téngase en cuenta que sólo hay "Bromo Quinina". La Firma de E. W. CRONISTA es la única.

su *tourné* por Sur América le sea provechosa y que tengamos pronto la ocasión de verle de nuevo por esta República, donde se le estima justamente y se sabe apreciar su arte exquisito.

### ALCALDE TURISTA

¿Qué hacen la Corte Suprema de Justicia y los señores Jueces de Limón, que no llaman la atención de cierto Alcalde de esta jurisdicción, que la mitad de su tiempo lo pasa en continuos paseos al interior, con grave perjuicio de su Alcaldía, la cual sin el permiso correspondiente abandona, teniendo asuntos pendientes que resolver y en los cuales, desde enero, están citadas las partes para sentencia? Muy justo y equitativo nos parece que este buen señor pronto resuelva: o se queda en la Alcaldía, o definitivamente se radica en su casa. Ese turismo, que bastante le cuesta al Gobierno y a la United Fruit que es la que generosamente le obsequia los *pasajes*, es muy bueno para otras personas que no carezcan a su cargo oficinas judiciales que abandonar. Sabido es de todos que una *lámpara* no puede alumbrar dos aposentos.

### JARDIN ZOOLOGICO Y DE PLANTAS MEDICINALES

Un diario capitolineo en estos días, dió la simpática noticia de que en la Sabana de San José se formaría un jardín zoológico y de plantas medicinales, y con ese motivo el señor Maduro sugirió a sus compañeros municipales la idea grandiosa de formar aquí también otro jardín a imitación del capitolineo. Ya el lugar está conseguido; será el potrero de don Luis, sitio que siempre tiene agua en abundancia y donde las gazas, a imitación de ciertos políticos de aquí, a cada paso, se van hasta el *pesceuzo*. Los animales que allí se aclimatarán no será difícil conseguirlos, toda vez que esta zona es sumamente prodigosa en animales de todas clases, de colores, *petos* y tamaños. Desde el elefante de delicada epidermis hasta el topo y el renacuajo asqueroso tienen en estas soledades su *nido*.— Respecto a plantas medicinales, ya se ha organizado la comisión que las conseguirá, y el domingo próximo en un uniforme desfile, irá la marcha triunfal al lugar destinado al efecto, donde cada cual plantará la *mata* que le corresponde. He aquí la lista de las plantas medicinales que altas personalidades de aquí colocarán en ese día en su hueco respectivo: señor Gobernador de la Provincia, mata de *domitona*; su Secretario, tiquisque; don Horacio, sesos vegetales (su alimento predilecto); Juan Borbón, *hame amarillo*; Polo Guzmán, manzanilla con *met de palo*, Castrito, *azucena*; don Frank, *Serbabuena*; doctor Velásquez, cáscara sagrada; don Fila, *miosotis*; don Pedro, *sierpre-vivas*; don Quinto, *ajeno*; Borzone, ruda, y Sarkis, *culantro* de coyote.

Buena va a estar la fiesta, la cual será amenizada por la Banda Militar o en su defecto, por la pianola de don Pepe.

**GOTA DE LECHE**  
Ayer quedó definitivamente instalada esta simpática institución, de la que se esperan benéficos resultados. La Directiva quedó así: Presidente Electivo, don Rodrigo; Secretario, mister Teller; Tesorero, Sarkis Miguel; Presidenta Honoraria missés Sánchez; Vocales: Federico Read, Vicente Cortés y Richard Mosca. La leche será obsequiada por Golcher, leche que dicho sea en honor a la verdad, de un leche más nutritiva que se consigue aquí.

## LA GUERRA EUROPEA EN EL CINEMATOGRAFO

Está al llegar la segunda serie de películas de la guerra europea editadas bajo la supervisión de los Estados Mayores de Alemania y Austria Hungría, y que tan admiradas fueron en la presentación de la primera serie.

Hemos tenido el gusto de leer el sumario de los cuadros que se ofrecerán al público en esta segunda serie, y sin temor de faltar a la verdad en lo más mínimo, podemos asegurar que los que en esta serie aparecen son de un interés sorprendente, y de una originalidad absoluta, cual no son los de ninguna de otras películas presentadas hasta la fecha y que han sido no más que reconstrucciones imaginarias de escenas de esta gran tragedia.

De acuerdo con la norma de conducta que ha inspirado a los gobiernos de los imperios centrales, conducta que se ha visto reflejada en todas las publicaciones oficiales y semificiales, en estas películas no aparece ni el más insignificante rótulo, ni parte gráfica alguna que sea, no ya insultante, sino molesta para las personas que simpatizan o militen en bandos contrarios a los teutones.

Por esta razón, y por tratarse de una lección objetiva que enseñará más que muchos cables insultos sobre la eficiencia, organización y armamento de los ejércitos de los Imperios centrales y sus aliados, sería de desear que a la exhibición de las citadas películas acudan personas de todas las ideas, en la seguridad de que al presenciar

la exhibición de ellas no se han de sentir mortificados en lo más mínimo.

## DOLOR DORSAL DE MAÑANA HASTA LA NOCHE

De las cargas de la vida la mujer lleva más de la parte que el toca. Los cuidados de la casa, las atenciones de una familia, la constante ansiedad por todos los que la rodean, menos por ella misma.

Dolores dorsales desde que se levanta hasta que se acuesta; gatasta y cansada antes de mediodía, con dolor de cabeza, mareos, dolores uterinos. El inclinarse es penoso y el volverse a enderezar es un martirio.

No es de sorprenderse que las mujeres sean propensas a mal de los riñones. Sus riñones no pueden soportar la tensión que se impone sobre ellos.

Y las afecciones renales son peligrosas: nadie sabe donde puede conducir si no se atienden a tiempo.

Falidez, debilidad del corazón, desvelo, cefalalgia, reumatismo, hidropesía, arrenia, piedra son consecuencias de unos riñones enfermos e inactivos.

El ácido úrico y otros venenos perniciosos, en lugar de ser debidamente filtrados por los riñones, se quedan en la sangre y propagan los nocivos gérmenes por todo el cuerpo.

Lo que necesitan los riñones es una medicina especial para riñones. Medicinas ordinarias son inútiles. Las Píldoras de Foster para los Riñones influyen directamente sobre los riñones ayudándolos a filtrar la sangre y extraer el ácido úrico e impurezas que causan el dolor dorsal. Son eficaces en caso de hidropesía, palpitación del corazón, neuralgias, lumbago, reumatismo, ciática, piedra, arrenia y afecciones urinarias.

Las Píldoras de Foster para los riñones se hallan a la venta en todas las boticas.  
SE ENVIARA MUESTRA GRATIS.  
FRANCO PORTE A QUIEN LA SOLICITE.

FOSTER-McGILLIAN CO., Buffalo, N. Y., E. U. de A.

## Unguento Mentolado de Davis

(Marca de Fábrica)

Para Hinchazones dolorosas, Contorsiones, Magulladuras, Contusiones y otras afecciones similares. Un Unguento Refrescante y Curativo para Quemaduras, Sarpullido e Irritaciones de la Piel. Muestras gratis con todos los vendedores o directamente con Davis & Lawrence Co., Nueva York.

FERRETERIA CRISTALERIA ABARROTES LICORES VINOS

## LA COPA BLANCA

ESPECIALIDAD EN MATERIALES DE CONSTRUCCION

## Juan Knöhr Hijos

Almacén de abarrotes y géneros San José

## Para las enfermedades de los Riñones y Vejiga

venden las acreditadas "Pastillas del Dr. Becker" (Si en la lista que aquí damos se ha omitido algún nombre, rogamos nos avise inmediatamente el interesado)

### San José

Hermann & Zeledón  
Mariano Jiménez R.  
Francisco Jiménez Núñez

### Limón

Rosario V. de Céspedes  
Kirkpatrick Hnos.

### Cartago

A. F. Pirie & Co.  
Max Peralta  
Guillermo Guier

DR. BECKER MEDICINE Co.  
NEW YORK, E. U. DE A.

Quedaban, en el día correspondiente a la...

De temporada

El estimado caballero alpujense don Ramón Lombardo se encuentra de temporada en esta ciudad.

Las costumbres sedentarias y la falta de ejercicio frecuentemente producen el estreñimiento.

En esta ciudad

El subdirector del Colegio de San Luis Gonzaga, don Luis Silva, fijará su residencia en esta ciudad.

Biblioteca

El lunes próximo estará abierta al servicio público la biblioteca.

Los sarapillos y comezones de la piel se deben con frecuencia a la impureza de la sangre.

Renuncias

Se dice de algunos empleados municipales que se retirarán haciendo renuncia del puesto.

La Salud y la Moral

Todos convenimos en la necesidad de educar en la juventud a la persona de inculcar en ella los sanos principios de moral que han de ser su norma durante el curso de la vida.

PASTILLAS del Dr. RICHARDS

son bienhechoras de la juventud por lo bien que promueven y mantienen la digestión.

de ellos no necesita el sueldo de que disfruta, pues es persona acomodada.

Para Europa

Muy pronto partirá para Europa don Ricardo Rivera Ortiz.

Desde ahora le deseamos muy feliz viaje al señor Rivera y que la vida europea no le haga olvidar a su querida Cartago.

Casa en venta

Tengo encargo de vender una casa, situada en la calle más céntrica de esta ciudad.

Para precios y condiciones acudir a

A. Cámara

Cartago, C. R.

LAS ALMORRANAS SE CURAN EN 6 A 14 DIAS

Se garantiza que el UNGÜENTO PAZO curará las Almorranas simples, angrantes con picazón ó externas en 6 a 14 días ó se devolverá el dinero.

Hecho por la PARIS MEDICINE CO., St. Louis, E. U. de A.

HOTEL EUROPA CARTAGO COSTA RICA. Cocina francesa atendida por uno de los socios (Miguel Sater Lialli).

EUROPA HOTEL CARTAGO COSTA RICA. First class cuisine french style. First class of the owners (Miguel Sater Lialli).

H. MANN & Co. NEW YORK. Produce Exchange Building. IMPORTADORES EXPORTADORES COMISIONISTAS.

Edgar Knöhr y Cia. SAN JOSE - LIMON. Ventas al por mayor y al detal.

FARBENFABRIKEN vorm. FRIEDR. BAYER & Co. LEVERKUSEN (Alemania). AGENTE PARA COSTA RICA VICTOR FABIAN SAN JOSE.

PRODUCTOS BAYER SOMATOSE Sabor seco Sabor dulce Ferruginoso. RECONSTITUYENTE Y APERITIVO GUAYACOSE Antituberculoso y Dietético.

Por la Higiene

Llamamos seriamente la atención de la Jefatura de Higiene respecto al desaseo que se nota en algunas carnicerías.

Hace pocos meses la Jefatura de Higiene comunicó a los carniceros unas disposiciones municipales al respecto.

Más sobre Higiene

En estos días vimos que la policía de ese ramo pesaba y medía la leche que se expende por las calles.

Nos parece magnífica la idea, pues así de ninguna manera se desfranda al público; se vende leche sin agua y se da la medida completa.

PARA CURAR UN RESFRIADO EN UN DIA

todo el mundo toma el LAXATIVO BROMO QUININA (Famila). Los boticarios devolverán el dinero si deja de curar.

Se le mandará gratis un valioso libro—"La Dieta"—si lo pide a Dr. Williams Medicine Co., Depto. N., Schenectady, N. Y., E. U. A.

En otro lugar de este periódico publicamos el anuncio de una maquina denominada "La zurcidora mecánica".

Este aparato que nosotros recomendamos eficazmente, puede ser manejado por un niño.

Nadie puede desconocer la utilidad que presta ese aparato en cualquier casa de familia o en la habitación de un hombre soltero.

THE. KIRCHHOFF & Co. LOS ANGELES, California. COMPRAN CAFE BENEFICIADO. Entendense con el Representante VICTOR FABIAN.

Imprenta Bonilla. Establecida en 1913. Cartago, Costa Rica. Atención esmerada en las órdenes. Trabajos grandes y pequeños.

PONCHE INGLESE. Suscríbase a "EL CORREO DEL ATLANTICO".

Balsamo de Allen PARA TOSIS RESFRIADOS Y BRONQUITIS.

El dolor de espaldas, tortugas y otras dolencias se alivian facilmente con los pastos Hazeo-Mentol.

Unguento Al-Mentol de Davis. Para inflamaciones dolorosas, lesiones, golpes y otras dolencias semejantes.

ALGUNAS NOTAS ESTE LIBRO ES GRATUITO

Veterinario Municipal. El doctor don Gonzalo Fernández ofreció a la municipalidad sus servicios profesionales.

Creemos que el público que consume la carne está de plácemes y los carniceros... contentos.

Suspensión. El riesgo ha sido suspendido. No sabemos por qué razón, pero creemos que se ha tomado en consideración la destrucción que se hace de las calles con el sistema adoptado.

La municipalidad se prepara el próximo verano con dos magníficas regaderas que pedirá a los Estados Unidos.

En su puesto. Tuvimos la satisfacción de ver en su puesto de municipio a nuestro amigo don Jorge Ortiz.

Iluminaciones. Pronto estarán terminados los trabajos que se están llevando a cabo en el parque central para la iluminación del mismo.

Brandreth. Puramente Vegetales. Para el Estreñimiento Crónico.

Las Píldoras de Brandreth, purifican la sangre, activan la digestión, y limpian el intestino.

Empastos Poros de Acock. Remedio universal para dolores.

Este documento es propiedad de la Biblioteca Nacional "Miguel Obregón Lizano" del Sistema Nacional de Bibliotecas del Ministerio de Cultura y Juventud, Costa Rica.